

A cartoon illustration of a young boy with dark brown hair, wide eyes, and rosy cheeks. He is wearing a blue and white striped shirt. He has a surprised or excited expression on his face.

ТЕКСТ

Marta Galewska-Kustra

ІЛЮСТРАЦІЇ

Joanna Kłos

# ЩО РОБИТЬ ДІМА?

## СО РОБІ ПУСІО?

NASZA KSIĘGARNIA

Що це?  
Co to?



ЛОЖКА  
ŁYŻKA

Що робить Діма?  
Co robi Pucio?



ЇСТЬ  
JE

**Що це?**  
Co to?

**СОБАКА**  
PIES



**Що робить Діма?**  
Co robi Pucio?

**БІЖИТЬ**  
BIEGNIĘ



**Що це?**  
Co to?



**ВАННА**  
WANNA

**Що робить Діма?**

Co robi Pucio?



**МИЄТЬСЯ**  
MYJE SIĘ



Nabywców tej książki zachęcamy do przekazywania jej ukraińskim dzieciom przebywającym w Polsce – za pośrednictwem szkół, bibliotek, świetlic czy rodziców. Dwujęzyczne wydanie będzie dla maluchów okazją do poznania pierwszych słów w języku polskim, co ułatwi im adaptację w polskich placówkach edukacyjnych.

Ми закликаємо покупців цієї книги передавати її українським дітям, які перебувають у Польщі, через школи, бібліотеки, будинки культури чи батьків. Двомовне видання стане нагодою для дітей вивчити перші слова польською мовою, що полегшить їхню адаптацію в польських навчальних закладах.

Text © Marta Galewska-Kustra 2019

Illustrations © Joanna Klos 2020

This edition © Wydawnictwo „Nasza Księgarnia”, Warszawa 2022

PUCIO® jest chronionym znakiem towarowym.

Tłumaczenie: *Anna Garbal, LiLiia Bandurovych*

Redaktor prowadząca *Anna Garbal*

Opieka redakcyjna *Magdalena Korobkiewicz*

Korekta *LiLiia Bandurovych, Walery Butewicz*

Skład, korekta techniczna, DTP *Monika Pietras*